



Sekretarz Miasta Lublin

plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, tel.: +48 81 466 2010, fax: +48 81 466 2011
ePUAP: /UMLublin/SkrytkaESP, e-mail: sekretarz@lublin.eu, www.um.lublin.eu



OR-ZU-II.0003.1.112.2023

Lublin, 31 lipca 2023 r.

Pan

dr Marcin Nowak

Radny Rady Miasta Lublin

za pośrednictwem

Pana

Jarosława Pakuły

Przewodniczącego Rady Miasta Lublin

Do sprawy: BRM-II.0003.1.112.2023

Odpowiadając na interpelację Pana Radnego z dnia 17 lipca 2023 r. w sprawie nadania nazwy Portowi Lotniczemu Lublin imienia „Unii Lubelskiej” wyjaśniam.

Port Lotniczy Lublin S.A. tworzy czterech akcjonariuszy. Bieżące sprawy prowadzenia działalności gospodarczej przez Spółkę należą do Zarządu Spółki, natomiast decyzje o znaczeniu wykraczającym poza kwestie bieżące, w tym sprawy strategiczne należą do Walnego Zgromadzenia, które tworzą wszyscy akcjonariusze, którymi są: Gmina Lublin, Województwo Lubelskie, Gmina Świdnik, Powiat Świdnicki.

Wprowadzenie zmian w nazwie Portu Lotniczego Lublin musiałoby zostać poddane przez Spółkę kompleksowej ocenie aktualnego wpływu marketingowego, zarówno w Polsce jak i za granicą. Nowa nazwa to między innymi stworzenie również nowego Systemu Identyfikacji Wizualnej (logotyp, sygnet, dodanie typografii), wymiana używanych przez Spółkę materiałów promocyjnych i informacyjnych, wprowadzenie zmian na stronie internetowej, wymiana tablic informacyjnych przy drogach krajowych, nowe oznaczenia w elementach wystroju jak i na elewacjach w terminalach, dodatkowe koszty administracyjne, w tym zastrzeżenie znaku towarowego unijnego i brytyjskiego. Koszt takiej operacji mógłby wynieść według wstępnych szacunków Spółki około 1 mln złotych.

Dodatkowo pojawiają się inne aspekty, które należy wziąć pod uwagę gdyby Lotnisko otrzymało nową nazwę między innymi konieczność posługiwania się nazwą w języku angielskim (obecnie Lublin Airport), co w branży lotniczej, ma istotne znaczenie. W tym wypadku mielibyśmy do czynienia z problematycznym tłumaczeniem na język angielski - *Union of Lublin Lublin Airport*. Wymuszałoby to zmianę nazwy Portu Lotniczego Lublin S.A. w języku polskim na Port Lotniczy im. Unii Lubelskiej, aby uniknąć zdublowania słowa „Lublin” w tłumaczeniu angielskim.

Nazwa Port Lotniczy Lublin jest zakorzeniona w świadomości lokalnej społeczności i usunięcie słowa „Lublin” z nazwy wpłynęłoby niekorzystnie na wypracowaną dotychczas markę, rozpoznawalność i związek z regionem oraz utrudniałoby wyszukiwanie połączeń lotniczych.



Na marginesie należy również zwrócić uwagę, iż 1/3 portów lotniczych w Polsce nie ma nadanego imienia/patrona.

Przedstawiona propozycja nadania Portowi Lotniczemu Lublin imienia „Unii Lubelskiej” jest propozycją godną rozważenia i z pewnością byłaby dostojnym upamiętnieniem ważnego wydarzenia historycznego, ale rozważyć należy również praktyczne aspekty takiej zmiany.

Dopiero wszechstronna i wnikliwa analiza nadania nowej nazwy Portowi Lotniczemu Lublin pozwoliłaby na podjęcie właściwej decyzji o zmianie nazwy, która musiałaby być uzgodniona i zaakceptowana przez Akcjonariuszy Spółki.

Sekretarz Miasta Lublin

Andrzej Wojewódzki

(dokument w postaci elektronicznej podpisany
kwalifikowanym podpisem elektronicznym)